

## ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

στο σχέδιο νόμου "Κύρωση Συμφωνίας Μορφωτικής Συνεργασίας μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας του Περού (Αθήνα, 28-6-1988)

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

Το υποβαλλόμενο σχέδιο νόμου αποβλέπει στην νομοθετική κύρωση της Συμφωνίας Μορφωτικής Συνεργασίας Ελλάδας - Περού που υπεγράφη στην Αθήνα στις 28 Ιουνίου 1988. Η σύναψη της Συμφωνίας αυτής οφείλεται στην επιθυμία των Συμβαλλόμενων Μερών να εντείνουν τη συνεργασία τους στο μορφωτικό τομέα και να συνεισφέρουν με αυτόν τον τρόπο στην ενίσχυση των δεσμών φιλίας μεταξύ των δύο χωρών.

Για να επιτύχουν αυτοί οι σκοποί τα Συμβαλλόμενα Μέρη ανέλαβαν την υποχρέωση:

1. Να ενθαρρύνουν και να διευρύνουν τη συνεργασία των εκπαιδευτικών και μορφωτικών ιδρυμάτων των δύο χωρών (άρθρο 1, παρ. 1).

2. Να ενθαρρύνουν τη διδασκαλία της γλώσσας, ιστορίας, λογοτεχνίας και πολιτισμού της άλλης χώρας στα εκπαιδευτικά και άλλα ιδρύματα της χώρας τους, με τη σύμφωνη γνώμη των αρμόδιων εκπαιδευτικών αρχών (άρθρο 1, παρ. 2).

3. Να εγκαθιδρύσουν και διευρύνουν τη συνεργασία και τις ανταλλαγές διδακτικού προσωπικού ανώτατης εκπαιδευτηρίας, διευκολύνοντας την έρευνά τους (άρθρο 1, παρ. 3).

4. Να προσκαλούν αντιπροσώπους του άλλου Μέρους να μετάσχουν σε πολιτιστικά συνέδρια, διασκέψεις και άλλες συναντήσεις που διοργανώνει το άλλο Μέρος (άρθρο 1, παρ. 4).

5. Να χορηγούν υποτροφίες και να ανταλλάσσουν μεταπτυχιακούς σπουδαστές Ανώτατων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων (άρθρο 1, παρ. 5).

6. Να διευκολύνουν την ανταλλαγή εμπειριών σε όλα τα επίπεδα της εκπαίδευσης και σε διάφορους πολιτιστικούς τομείς (άρθρο 1, παρ. 6).

7. Να ενθαρρύνουν: της πρωτοβουλίες με σκοπό τη διάδοση της λογοτεχνίας της άλλης χώρας, της παρουσιάσεις έργων τέχνης της άλλης χώρας, τις ανταλλαγές βιβλίων και άλλων δημοσιεύσεων στον τομέα του πολιτισμού, την οργάνωση διαλέξεων, εκθέσεων, καλλιτεχνικών εκδηλώσεων και αθλητικών συναντήσεων, τη συμμετοχή εκπροσώπων τους σε διεθνή συνέδρια, διαγωνισμούς και συναντήσεις που οργανώνονται στην άλλη χώρα για πολιτιστικά θέματα, τη συνεργασία των Σχολών Καλών Τεχνών, Μουσείων, Βιβλιοθηκών, θεάτρων και άλλων πολιτιστικών ιδρυμάτων των δύο χωρών, της επαφές μεταξύ των Ενώσεων (Συλλόγων) συγγραφέων, συνθετών, ζωγράφων και εκπροσώπων άλλων τομέων του πολιτισμού, τις ανταλλαγές εμπειριών και ειδικών σε θέματα συντηρησης ιστορικών μνημείων, την πρόσβαση σύμφωνα με τους νομους της κάθε χώρας σε αρχεία, δημόσιες και πανεπιστημιακές βιβλιοθήκες, τις ανταλλαγές καλλιτεχνών και καλλιτεχνικών συγκροτημάτων (άρθρο 2).

8. Να ενθαρρύνουν τη συνεργασία των Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης διευκολύνοντας τη συνεργασία των πρακτορείων τύπου, ραδιοφώνου, εφημερίδων και πλεοποτικών ιδρυμάτων, την ανταλλαγή επισκέψεων αντιπροσώπων των οργανισμών τύπου και ραδιοτηλεό-

ρασης, την ανταλλαγή δημοσιογραφικού υλικού και ραδιοτηλεοπτικών προγραμμάτων, καθώς και τη συνεργασία των εταιφειών παραγωγής κινηματογραφικών ταινιών (άρθρο 3).

9. Να ενθαρρύνουν τη συμμετοχή αντιπροσώπων τους σε διεθνείς αθλητικές εκδηλώσεις και συναντήσεις που διοργανώνονται από το άλλο Μέρος, καθώς και τη συνεργασία των αθλητικών συλλόγων των δύο χωρών (άρθρο 4).

10. Για την υλοποίηση της Συμφωνίας συστήνεται Μικτή Επιτροπή, η οποία θα συνερχεται κάθε τρία χρόνια εναλλάξ στις δύο χώρες, με σκοπό να επεξεργαστεί το τριετές πρόγραμμα δραστηριοτήτων, οι διατάξεις του οποίου θα υλοποιούνται δια της διπλωματικής οδού, ενώ οι προβλεπόμενες από τη Συμφωνία ανταλλαγές (ειδικότερα των καλλιτεχνών και καλλιτεχνικών συγκροτημάτων) θα γίνονται βάσει αμοιβαιότητας (άρθρο 5).

11. Να επιστρέψουν αντικείμενα της πολιτιστικής κληρονομίας του άλλου Μέρους που έχουν εξαχθεί παράνομα από το έδαφός τους και έχουν εισαχθεί στο έδαφος του άλλου Μέρους (άρθρο 6).

12. Στο άρθρο 7 ορίζεται ότι η Συμφωνία θα τεθεί σε ισχύ την τριακοστή ημέρα από την ημερομηνία κατά την οποία κάθε Μέρος θα γνωστοποιήσει στο άλλο τη συμπλήρωση των συνταγματικών επιταγών για τη θέση σε ισχύ της Συμφωνίας.

13. Το άρθρο 8 ορίζει ότι η Συμφωνία είναι αριστουργή, εκτός εάν, ένα των Συμβαλλόμενων Μερών γνωστοποιήσει στο άλλο ότι την καταγγέλλει, οπότε η Συμφωνία θα εξακολουθήσει να ισχύει για έξι μήνες από την ημέρα λήψεως της γνωστοποίησης.

Εν όψει των ανωτέρω εισηγούμεθα την κύρωση της Συμφωνίας.

Αθήνα, 10 Νοεμβρίου 1992

### ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ	ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
Σωτήρης Κούβελας	Β. Τσουδερού
ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ	ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
Γεώργιος Σουφλιάς	'Αννα Φαρούδα-Μπενάκη

### ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

**Κύρωση Συμφωνίας Μορφωτικής Συνεργασίας μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας του Περού**

### Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος η Συμφωνία Μορφωτικής Συνεργασίας μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας του Περού, που υπεγράφη στην Αθήνα στις 28 Ιουνίου 1988, της οποίας το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής: